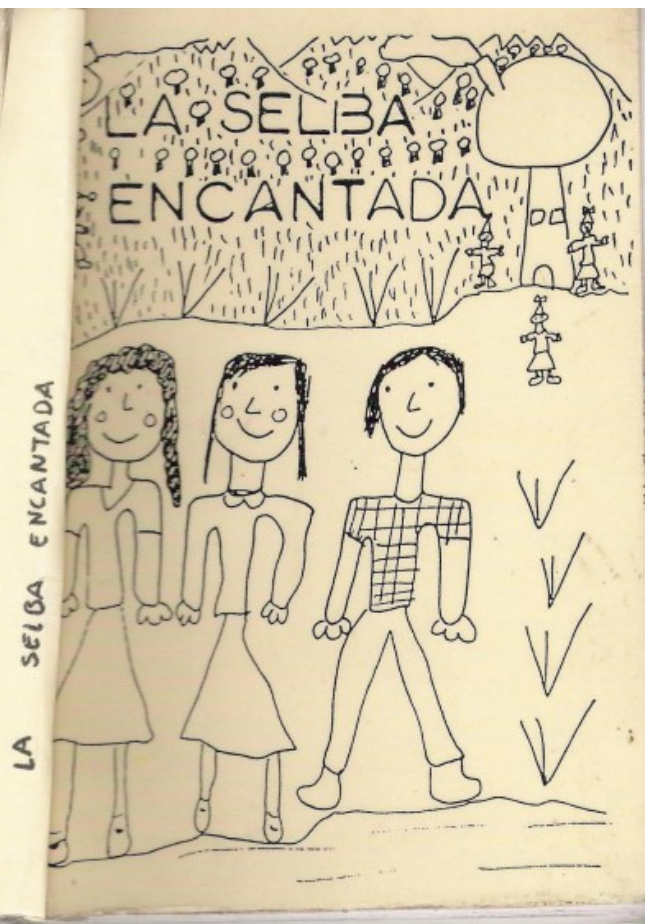




© 1988 by Escuela de Villanova
C/ La Viña s/n Villanova - 22467

PRINTED IN SPAIN

Impreso en los Talleres
del Centro de Recursos Alta
Ribagorza.

1ª edición 50 ejemplares.

Realización gráfica y editorial: equipo C.P.
Villanova

4

Pablo Lamora

LA

SELBA

ENCANTADA

5

Guión y
Realización

MAINADA

DE LA

ESCUELA DE

BILLANOBA

AÑO 1988

Estos son los nombres
de los componentes del
equipo de la Escuela
Pública de Villanova
Curso 1.987 - 1.988

Sonia Barreau (5) Silvia Barreau (4)

Guayente Ballarín (6) Carlos Delmás (9)

Amudena Campoc (7) Elisa Nebra (10)

Cesar Delmás (8) M^{ra} José Subirá

Pablo Lamora (4) (Profesora)

7

Querim que
dispues de abé
llechiu iste
cuento, quer-
gats encara
més als alres
ya tota la
naturalesa.



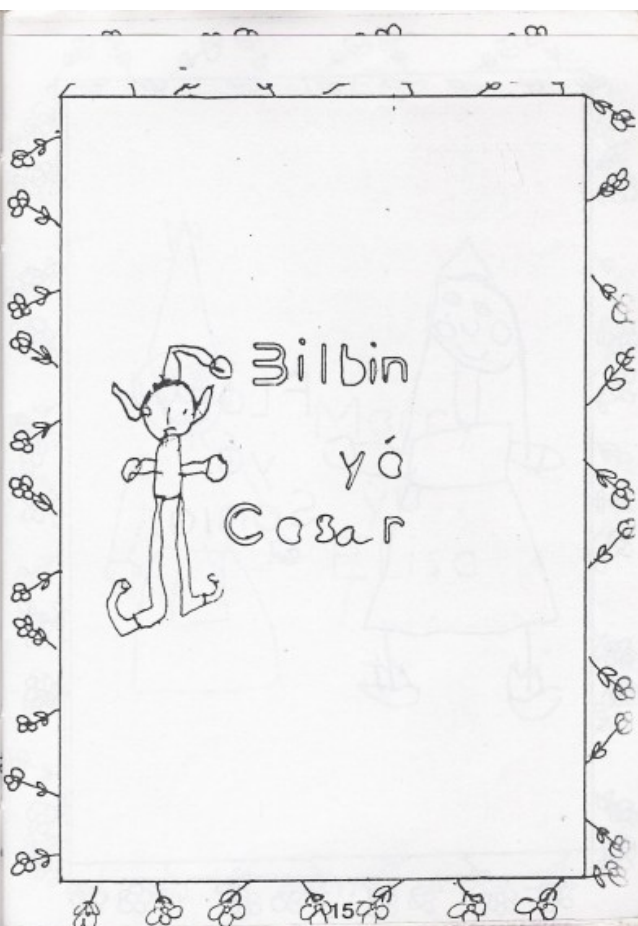
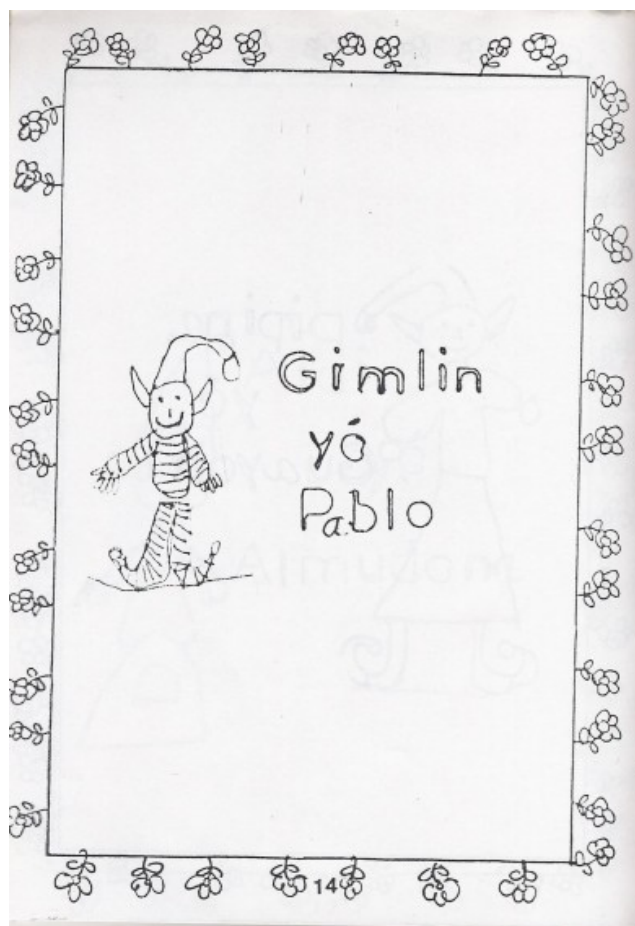
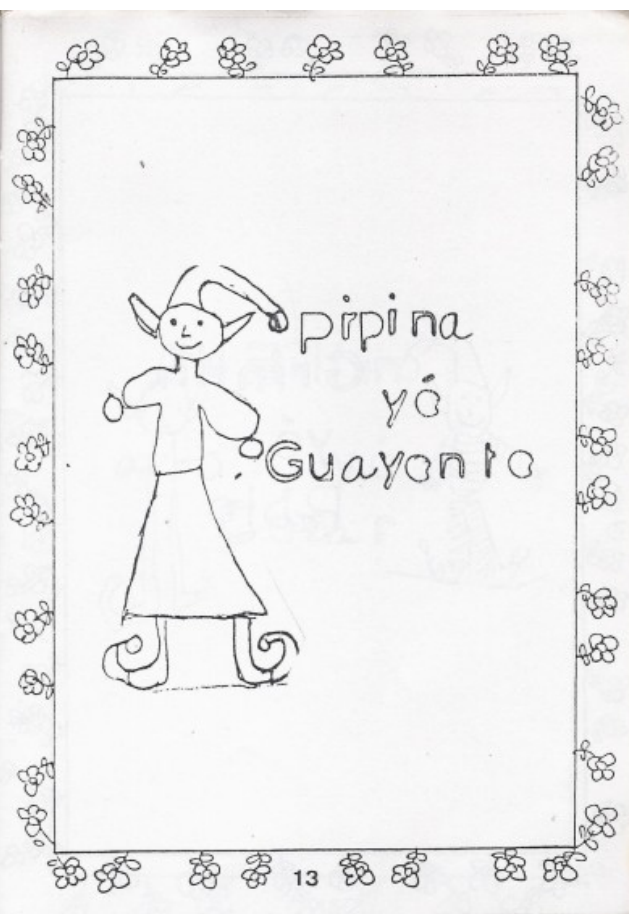
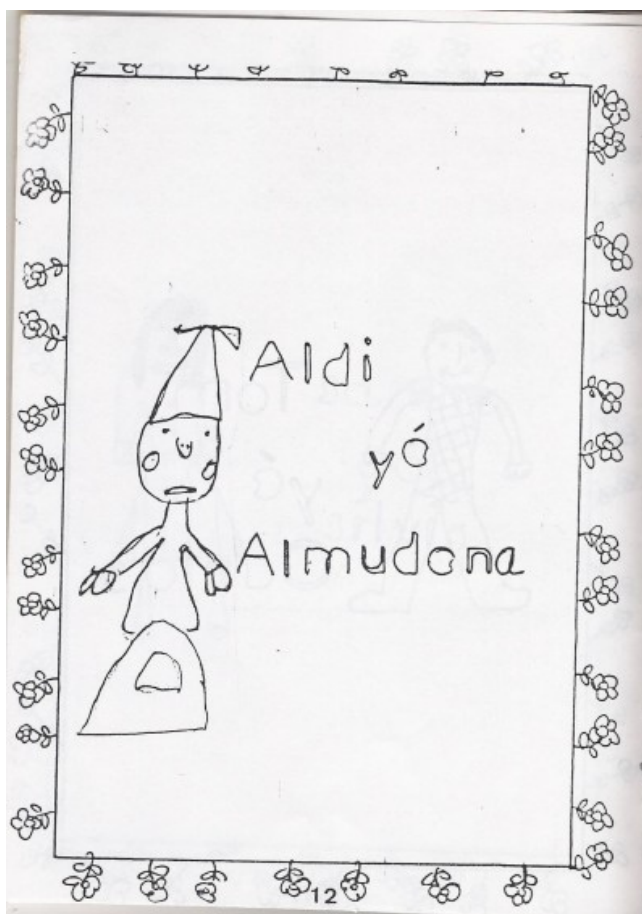
Caty
yó
Morla

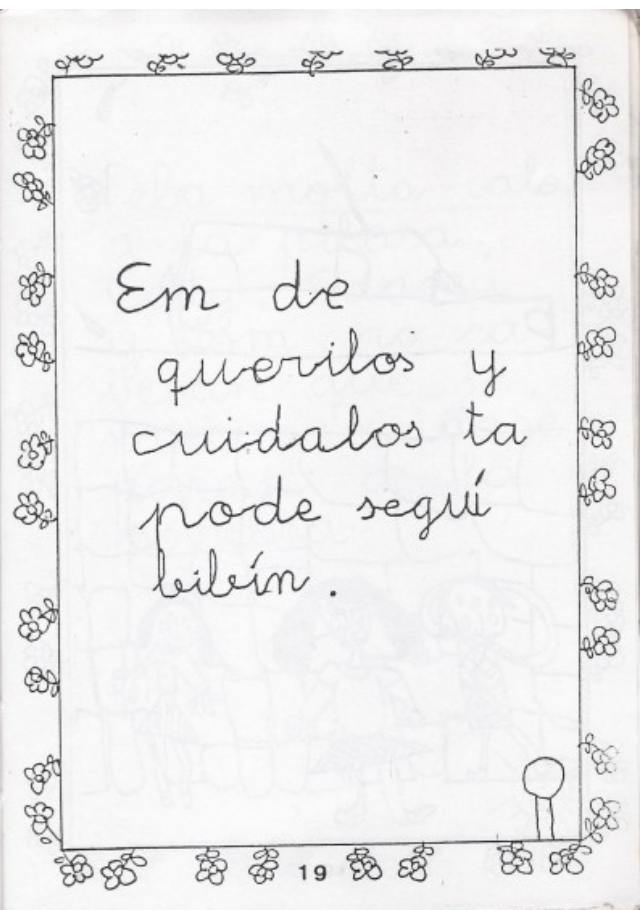
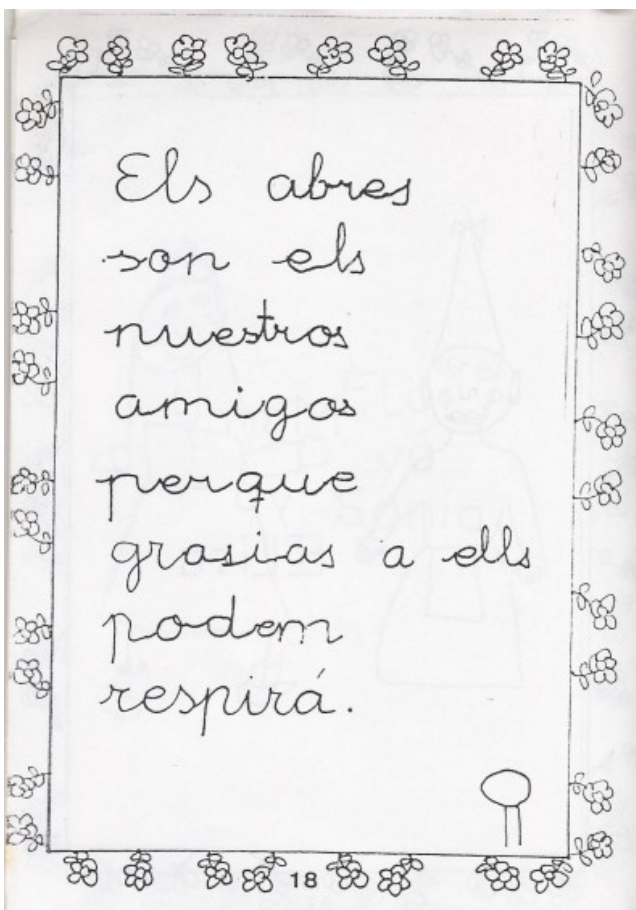
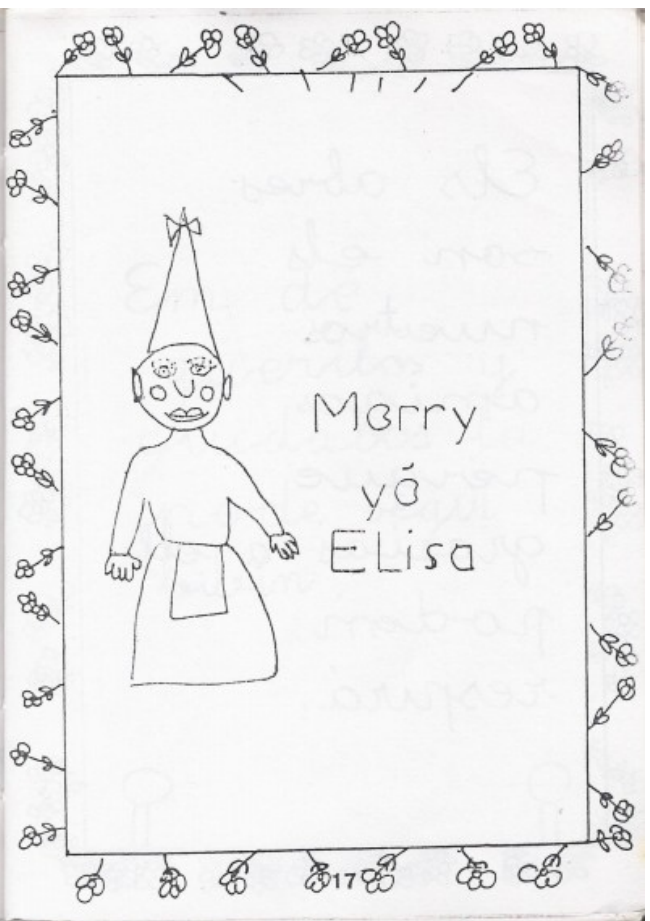
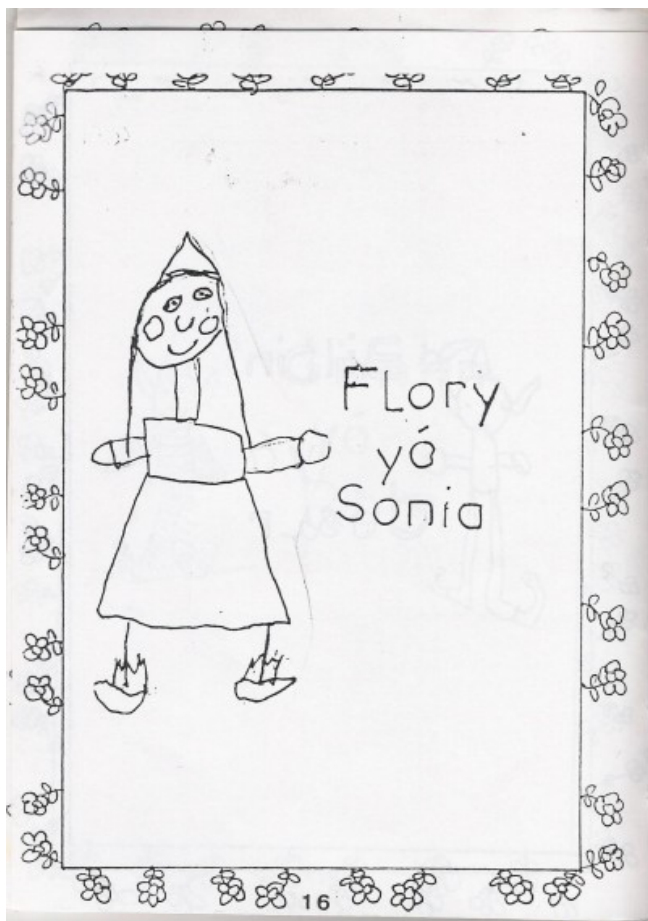


sandra
yó
silvia



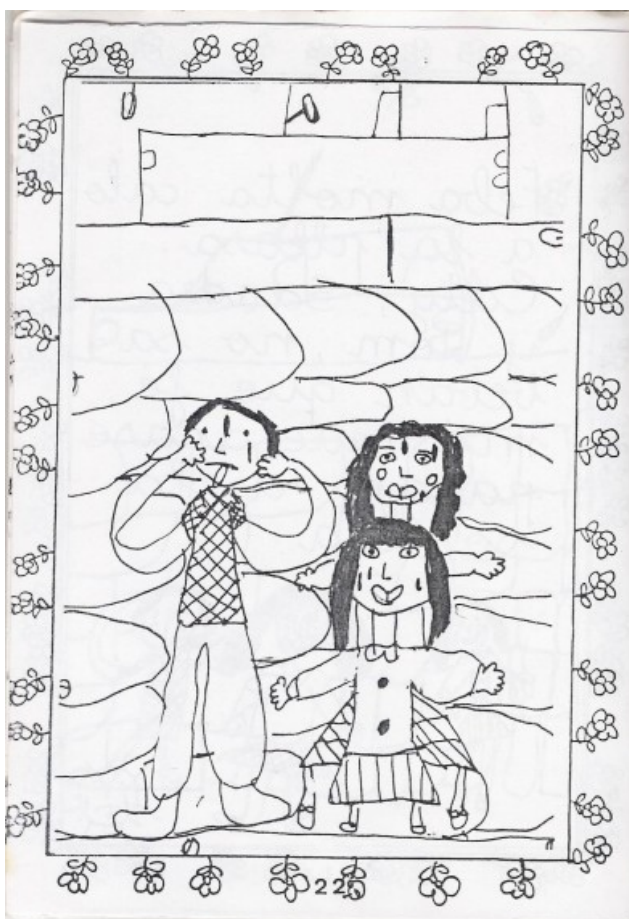
Tom
yó
Carlos







Feba molta calò
a la pllasa.
Caty, Sandra
y Tom, no sa-
beban que fè,
mès que anasè
paran a la
sombra.

Caty: ¿Qué podriam
fè?..
Sandra: i Èa tan-
ta calò!..
Tom: Sòlo apete-
se parase
al fresco.





24

Sandra: Podedam
aná a baña-
mos al ba-
rranco.

Caty: Aixó mismo.
Qu' el caminao
yé ben ubago
y anirem ben
frescos.



25



26

Sandra: Anem
a busca
els bañadós
y a prepará
la alforcha.

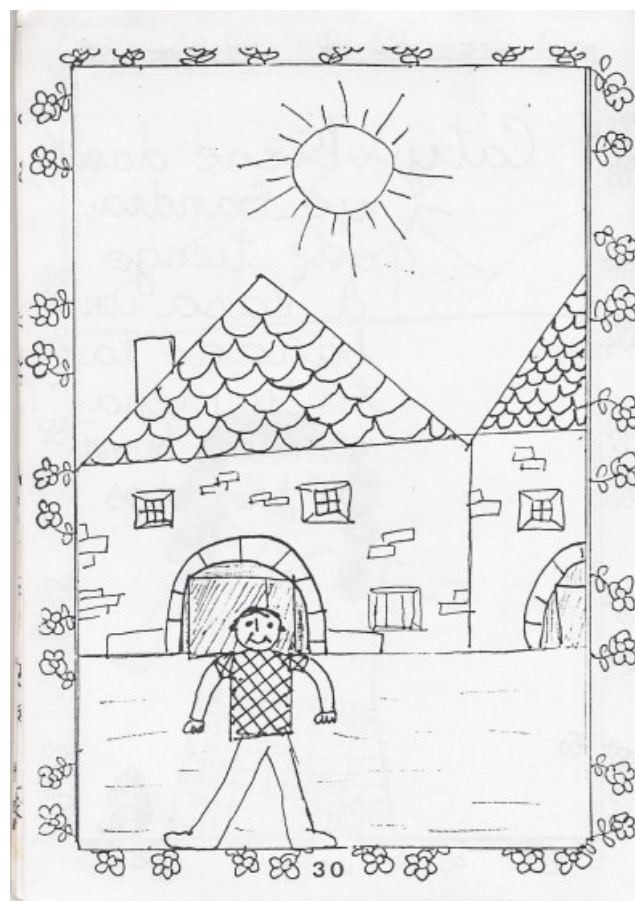
Tom: Enseguida
torno.



27



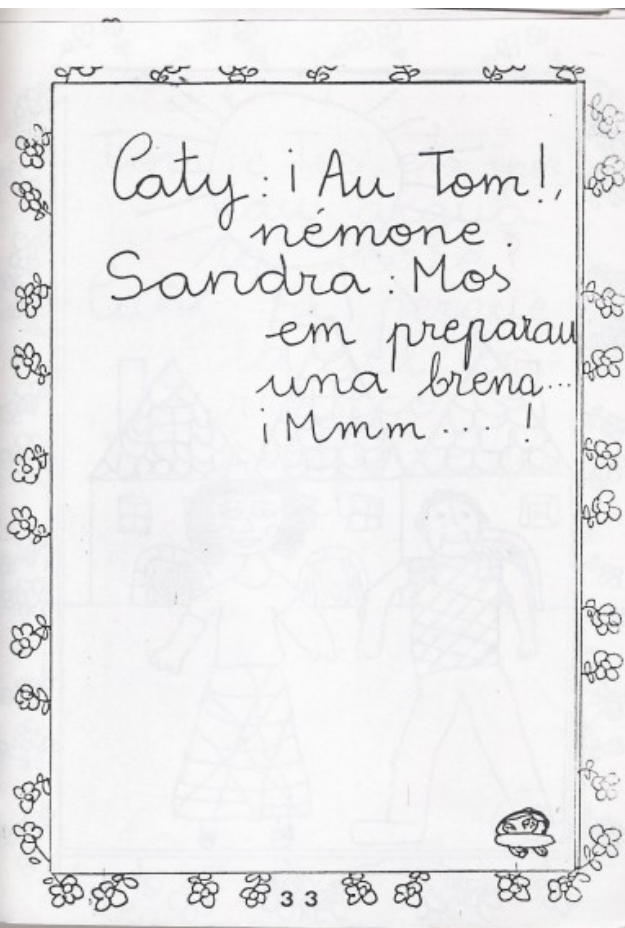
Caty : Bienes dan
yo Sandra,
que tengo
a casa un
bañadó ta
tú y prepa-
rarem brena
ta las dos.



Tom: ¿Qué estarán
fen? Yo he
teniu qu'ana
més luen y
he arribau
el primero.
¡Bélas, astí
arriban!



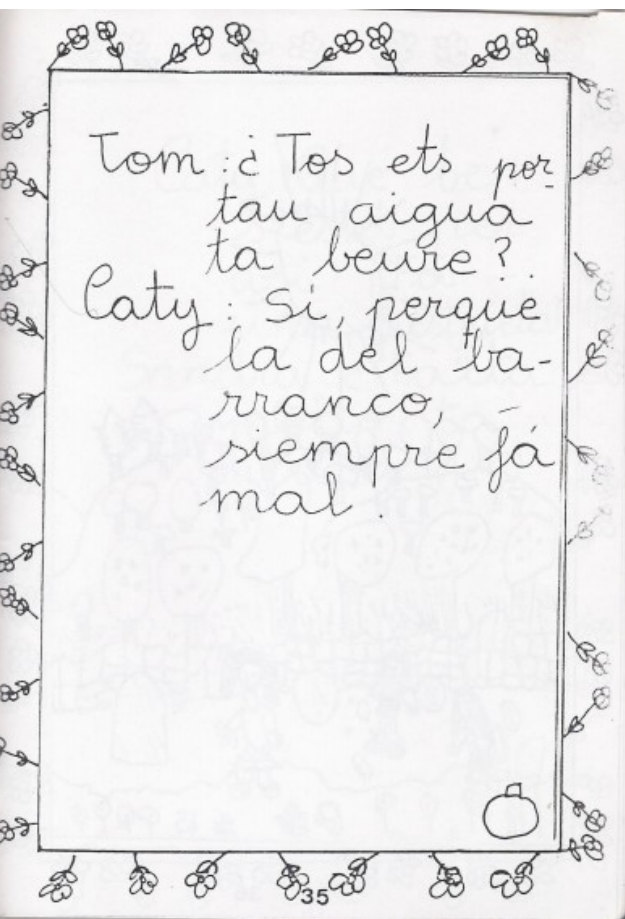
32



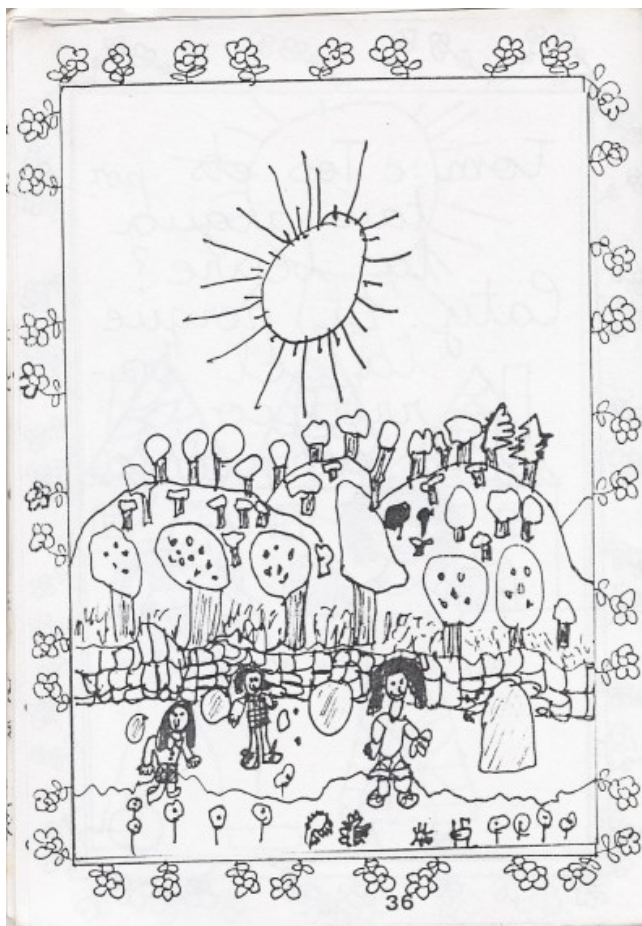
33



34



35

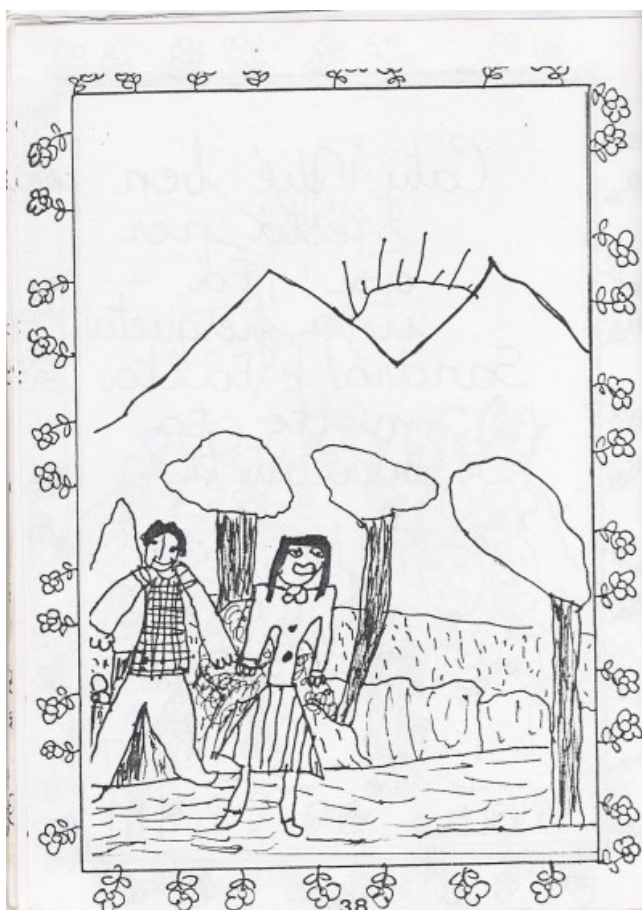


36

Caty: ¡Qué ben
s'está per
asi! ¡Fá -
una fresqueta!
Sandra: ¿Falta
molto, ta
arribá?



37

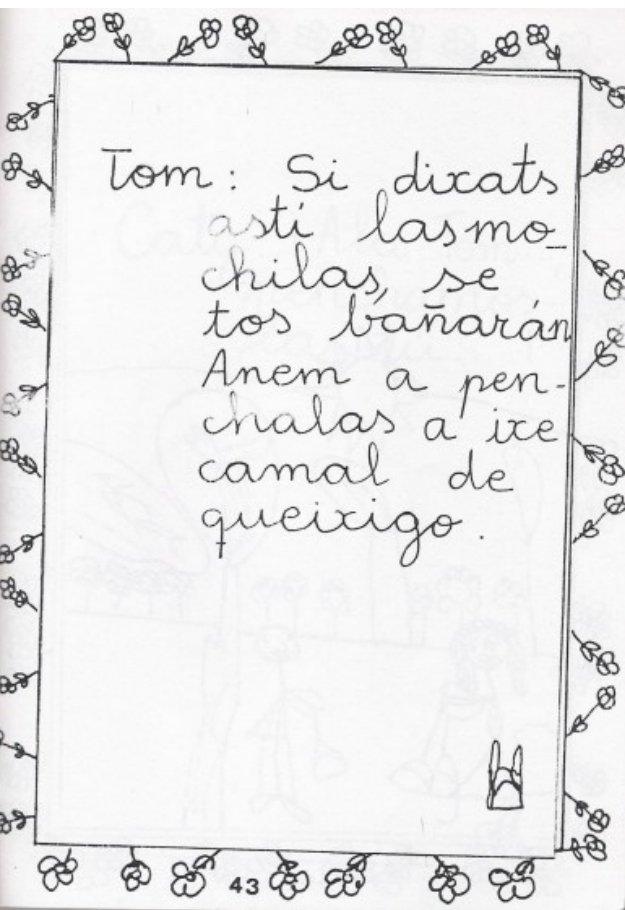
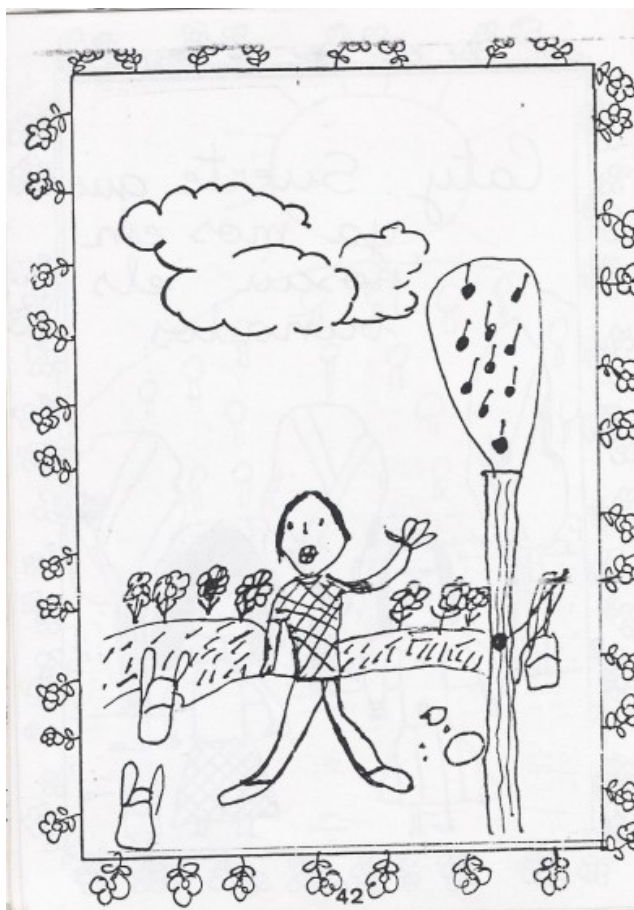


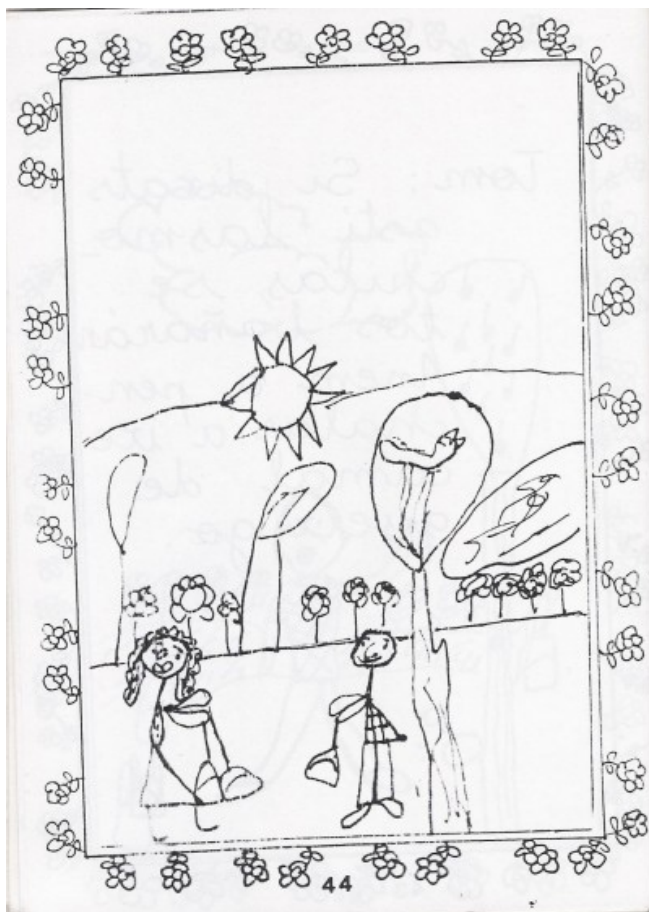
38

Tom: Esculta. Ya
se siente el
barranco
Sandra: Ya tien-
go ganas de
colame al
aigua.

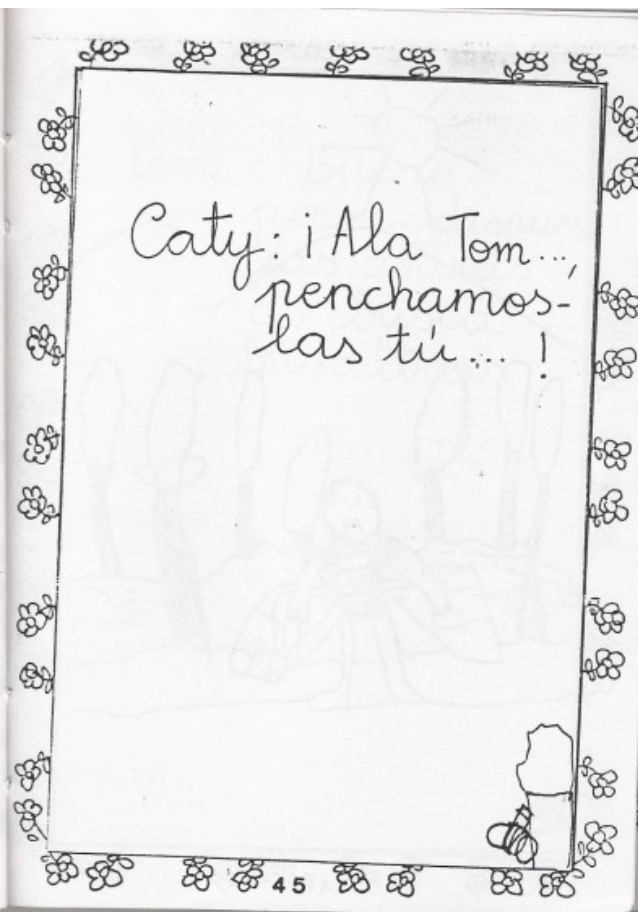


39





44

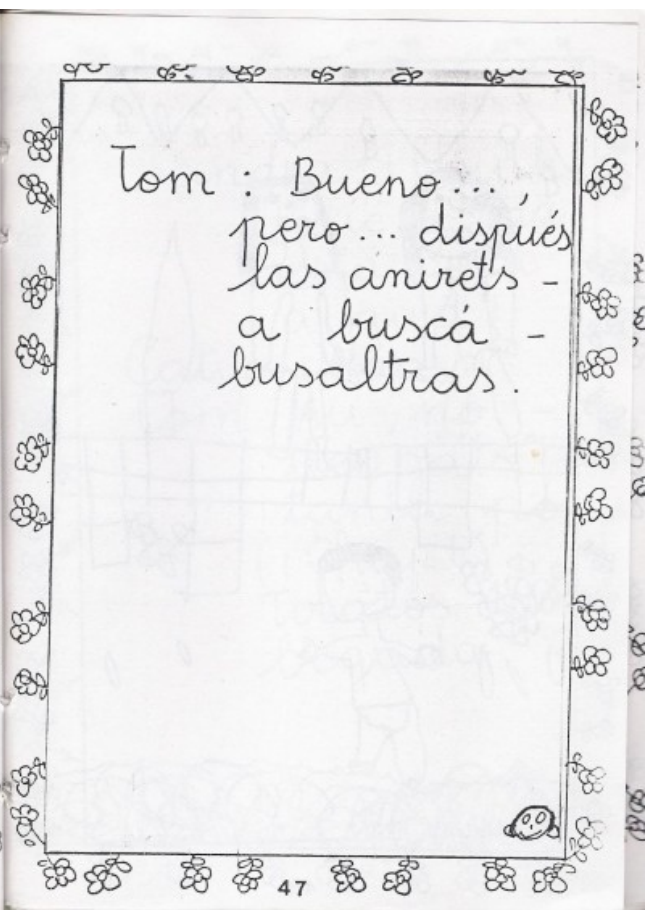


Caty: ¡Ala Tom...,
penchamos-
las tú...!

45

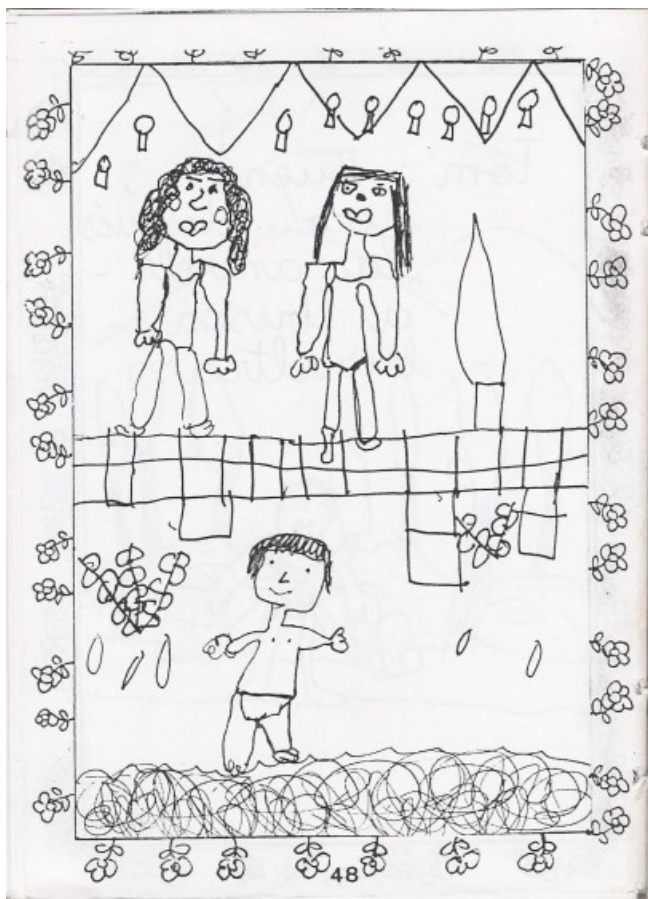


46



Tom: Bueno...,
pero... después
las anirets -
a busca -
busaltras.

47



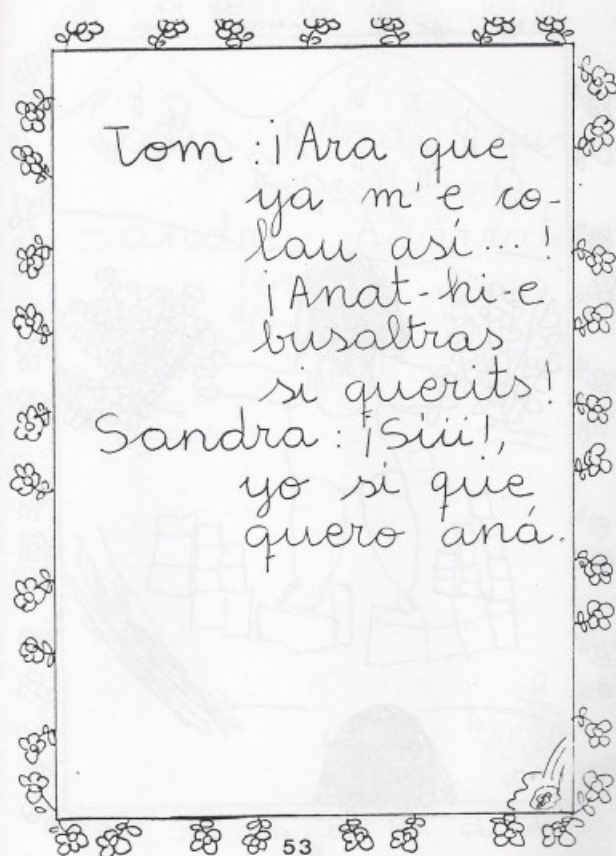
Sandra: ¡Uuhh!
 ¡Qué freda
 está ista
 aigua!
 Caty: ¡Aaa..!
 Tom: Au, no -
 tiengats -
 tanta pó.
 (¡Chap!).
 Tiratos d'una
 begada.



Caty: Podriam
 pujá astí
 alto abere
 que yey en-
 cima de
 la cascada.

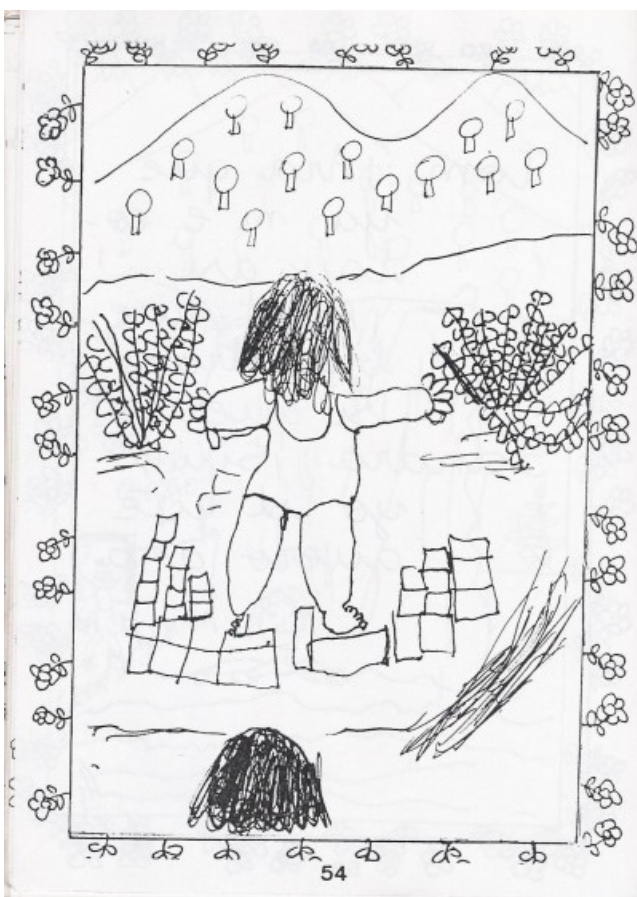


52

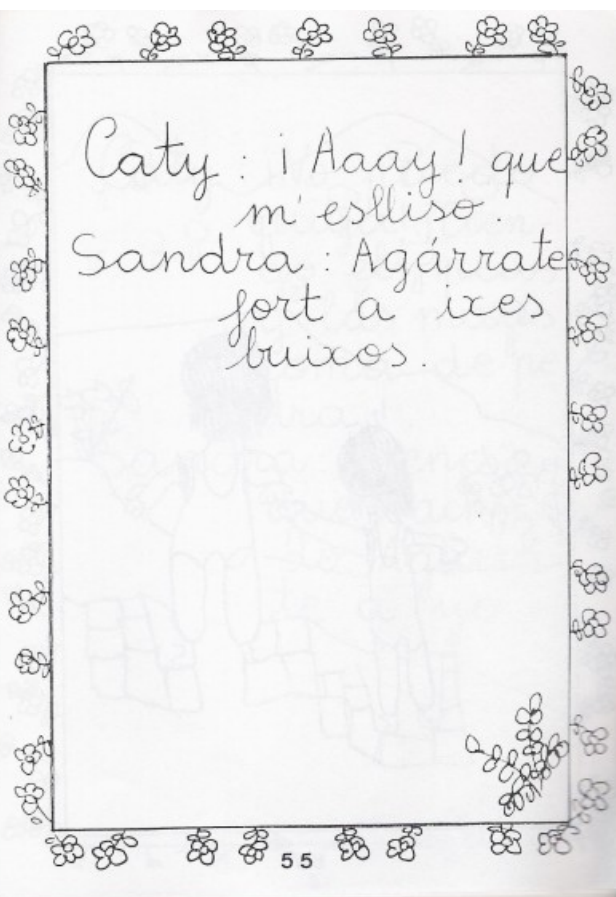


Tom : ¡ Ara que
ya m'e co-
lau así... !
¡ Anat-hi-e
busaltras
si querits !
Sandra : ¡ Siu !,
yo si que
quero aná.

53



54



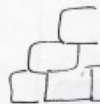
Caty : ¡ Aaay ! que
m'eslliso.
Sandra : Agárrate
fort a ives
buiros.

55



56

Caty: ¡No puedo
puyá! ¡Tien-
go els peus
y las mans
coma de pe-
dra!
Sandra: Bienes,
que t'achu-
do. Agár-
ra-te a yo.



57

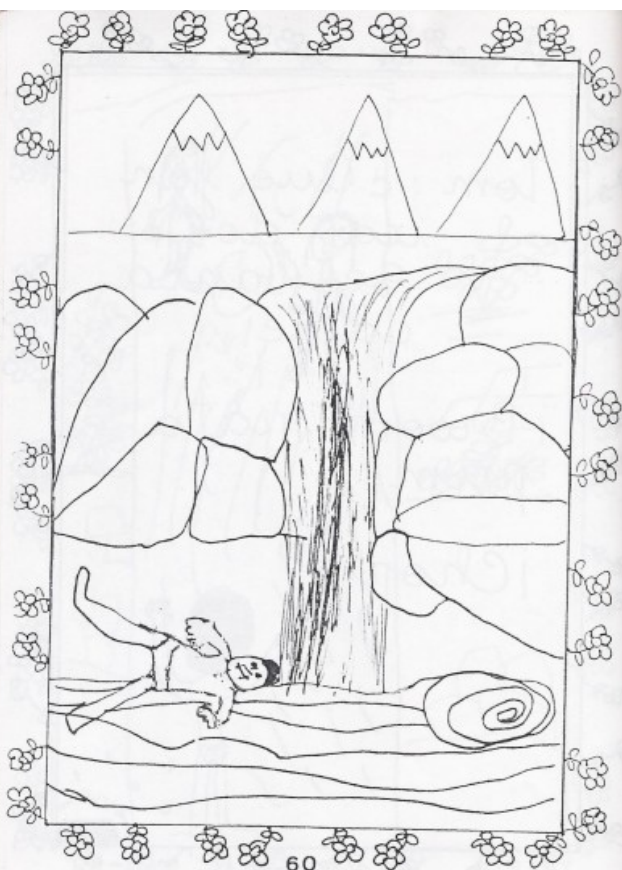


58

Tom: ¿Qué fan
ixas dos?
Se ban a
caire.
¡Broom, pata-
pum!
¡Chop!



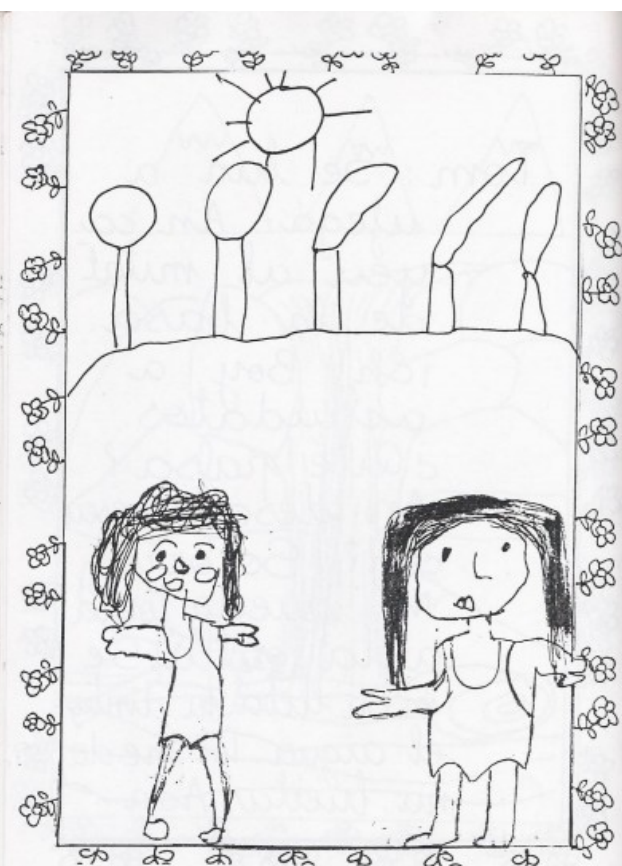
59



60

Tom: Se ban a
ufegà. An ca
yèu al mitat
de la basa.
¡Eh! Boy a
achudatos.
¿Qué pasa?
An desapareixu
¡Eh? ¡Socorro!
No puedo torná
a la orilla. Se
m'en lleva ta dintre
el agua. Tot me do
na bueltas. Aaa...

61



62

Caty: ¿Eh? ¿Aon estiga?
¿Que yé això que
estulliga per astí?
Paresen omenets chi
corrons. ¿Qui m'a
garra p'el braso?
Sandra: ¡Caty, Caty!
¿Agón estam?
¿Qué son ixas
setas tan grans?



63



64

Caty: ¿Y Tom?...
Encara está
aturdii.
¡Tom, despierta!
Em arribau a
un llogar mol
estranho.



65

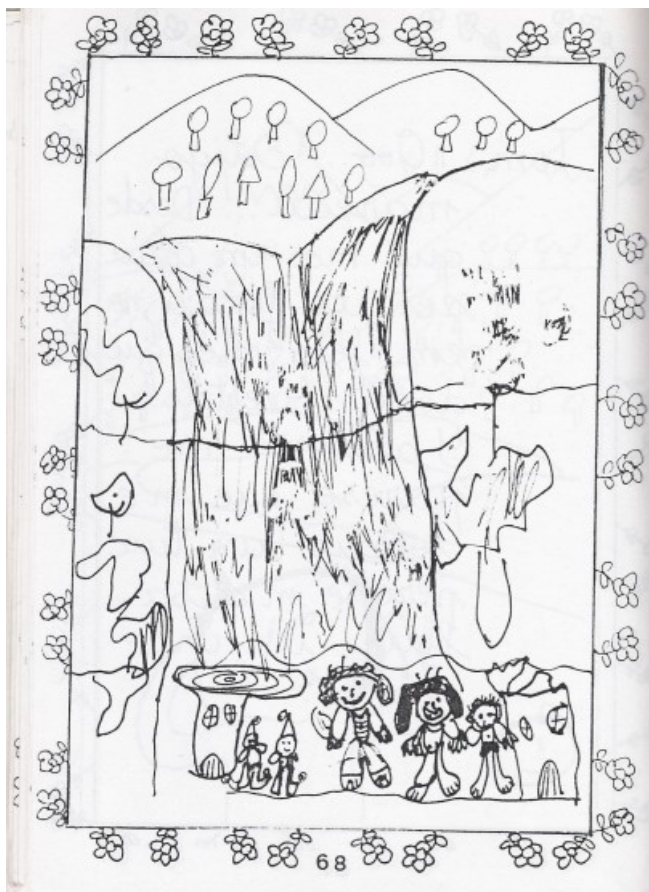


66

Tom: ¡Ooo..! Estigo
mareau... Desde
que mos em colau
per ixe forau, no
em feto més que
donà bueltas.
Y además me
parese que m'e
donau un truc
perque m'a sa-
lliu un chi-
chón.



67



Caty: ¡Mirat! Dixa
rabasa de
queixigo seco,
están sallin
uns personaches
mol extraños.

Sandra: Me pare
se... que...
bienen t'así
¡Aaa...!



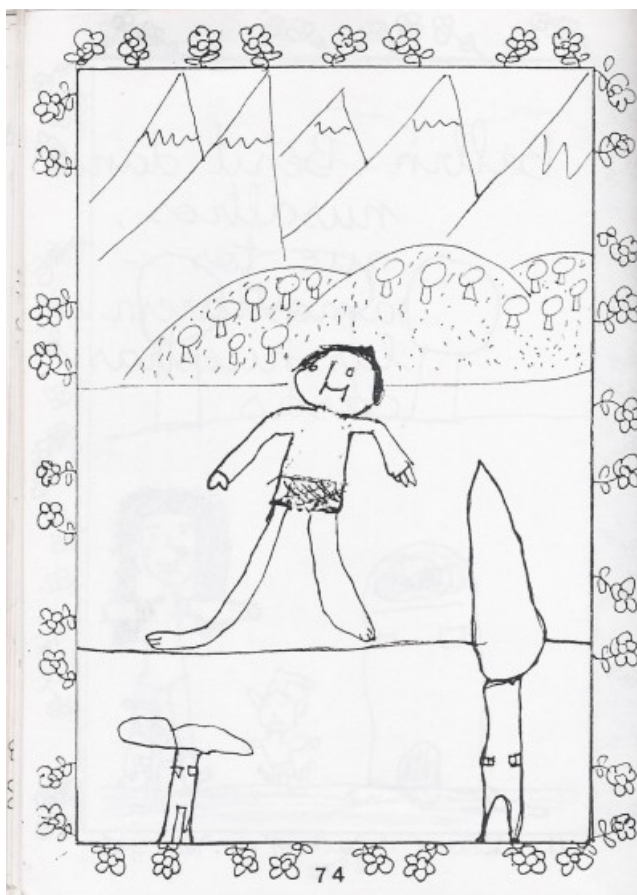
Gimlin: No tiengats
pi. No tos
anam a fé
cap de mal.
A iste país
querim molto
a la maina-
da.





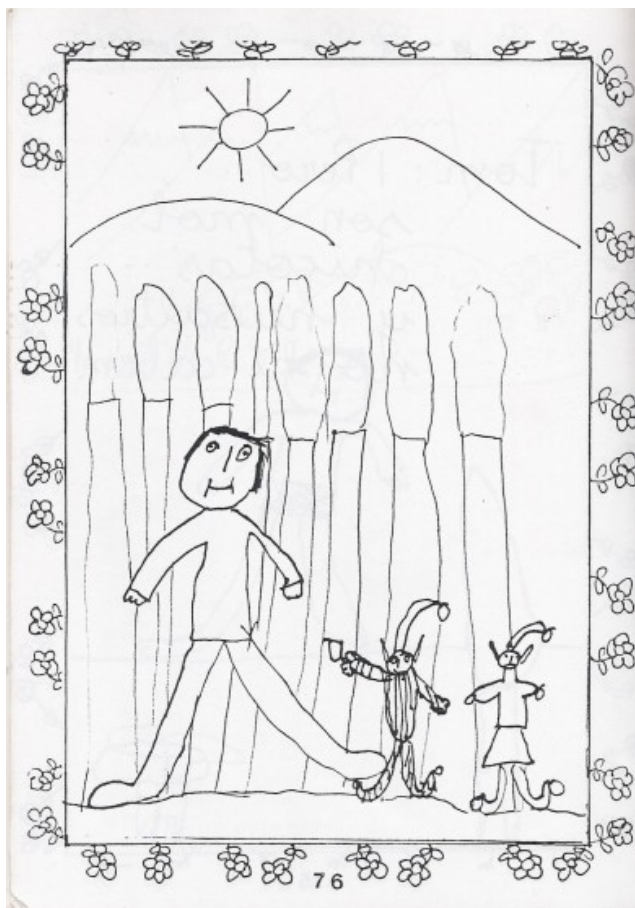
Billbin: Benit dan
nusaltros,
que tos -
amotrarem
las nuestras
casas.

73



Tom: ¡ Pero...
son mol
chicotas...
y nusaltros
no hi cabem!

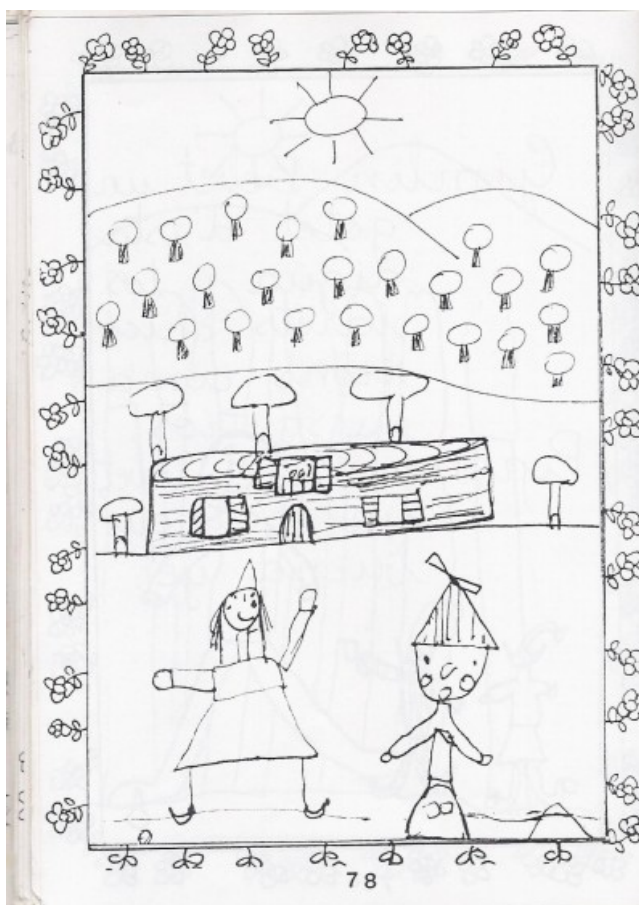
75



76

Gimlin: Bebet un
gotet d'ista
aigua y tos
faretts chico
rrons coma
nusaltros.
Pipina: Bebet, bebet
ya berets que
buena yé.

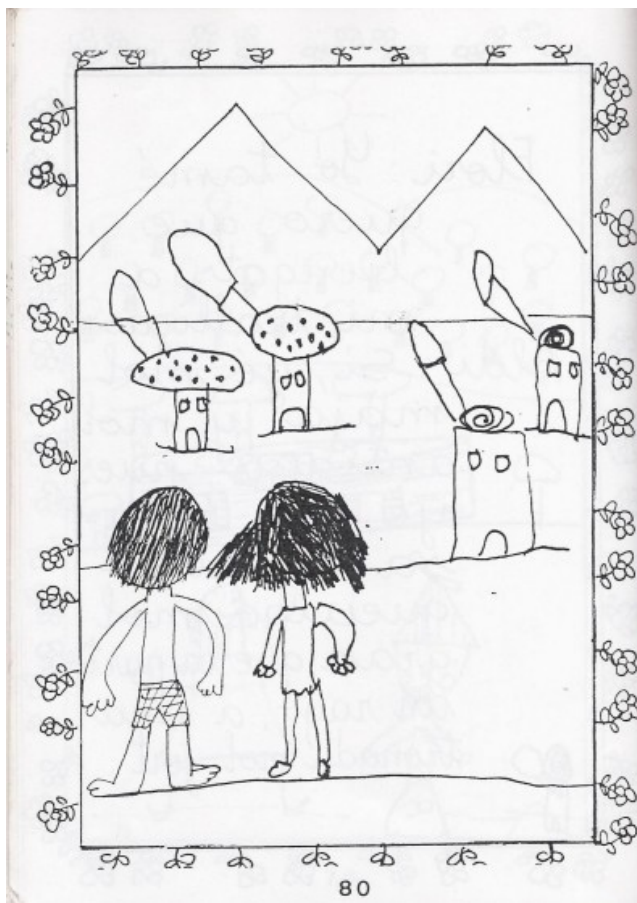
77



78

Flori: Yo tamé
quero que
biengats a
mi trallicasa.
Aldi: Si, yé mol
maja y mol
antigua, pues
yé la raba-
sa de un -
queixigo mol
gran que la parta
un rayo, a una
tronada mol fort.

79

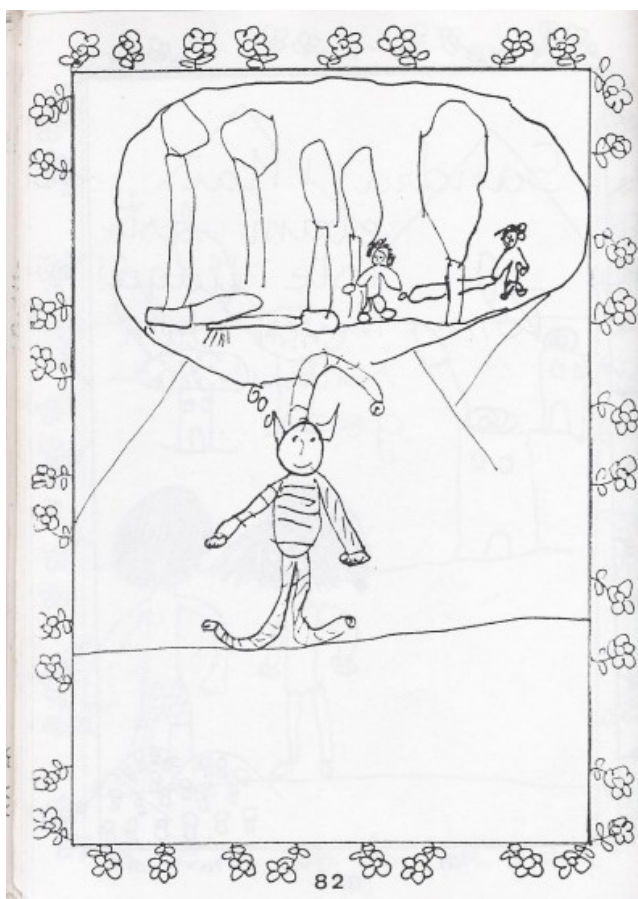


80

Sandra: i Mai
 ebam bisto
 iste llugá!
 Tom: Ni en ebam
 sentiu ra-
 goná...



81

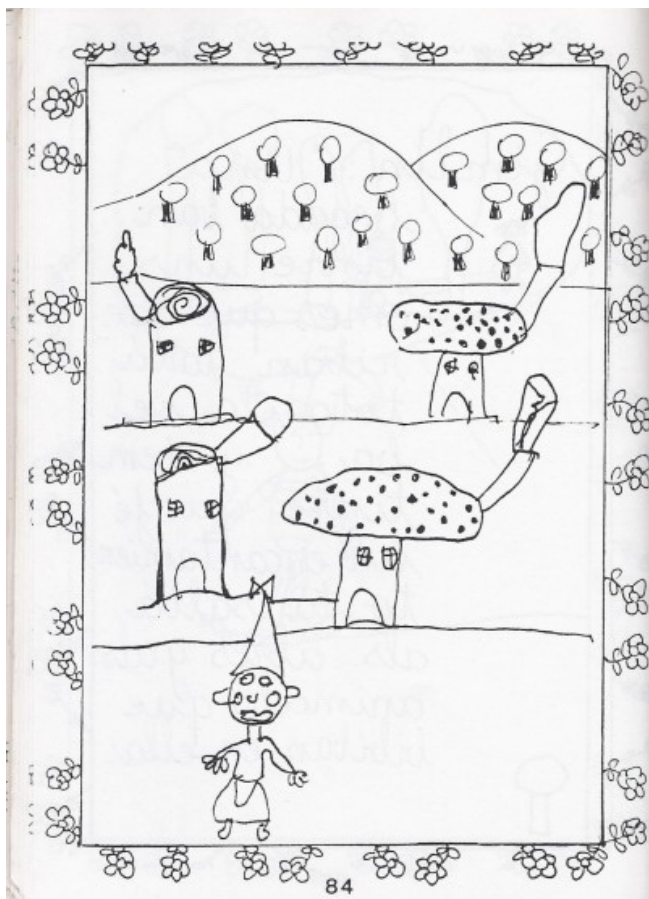


82

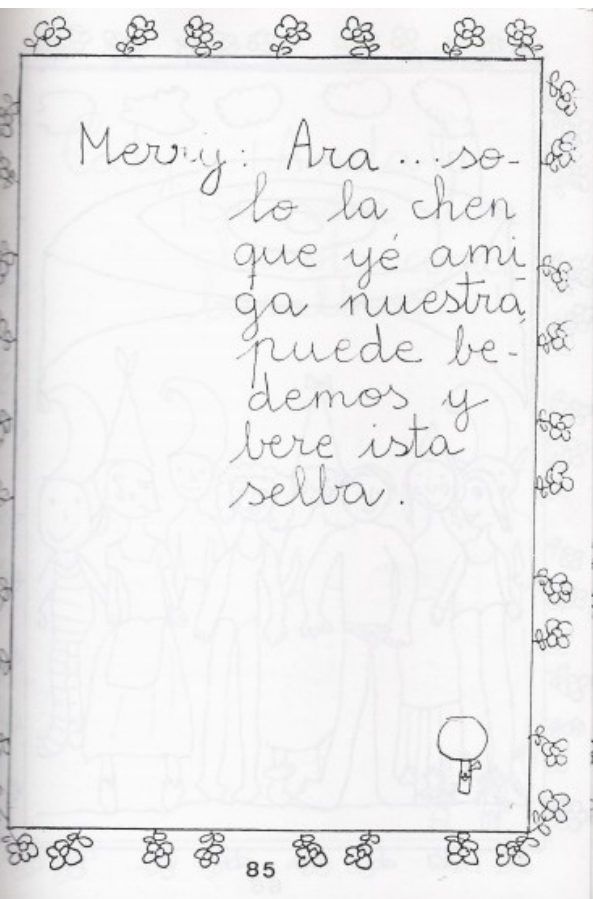
Gimlin: "Una
 begada ban
 binre uns
 omes que que-
 riban tallá
 tota la sel-
 ba... y bem-
 tinre que fé
 un encantamien-
 to ta salvá
 als abres y als
 animals que
 bibiban en ella."



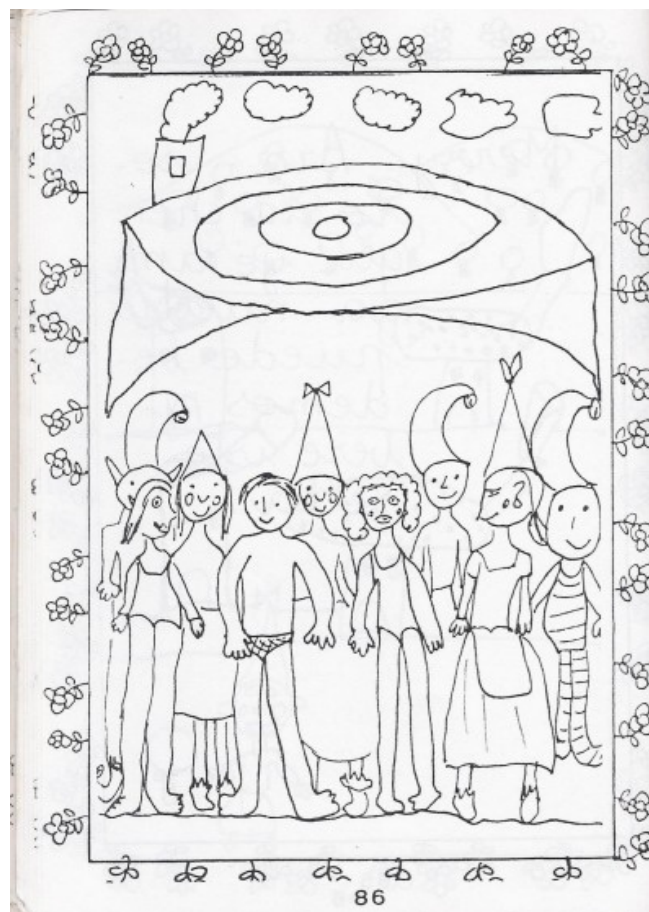
83



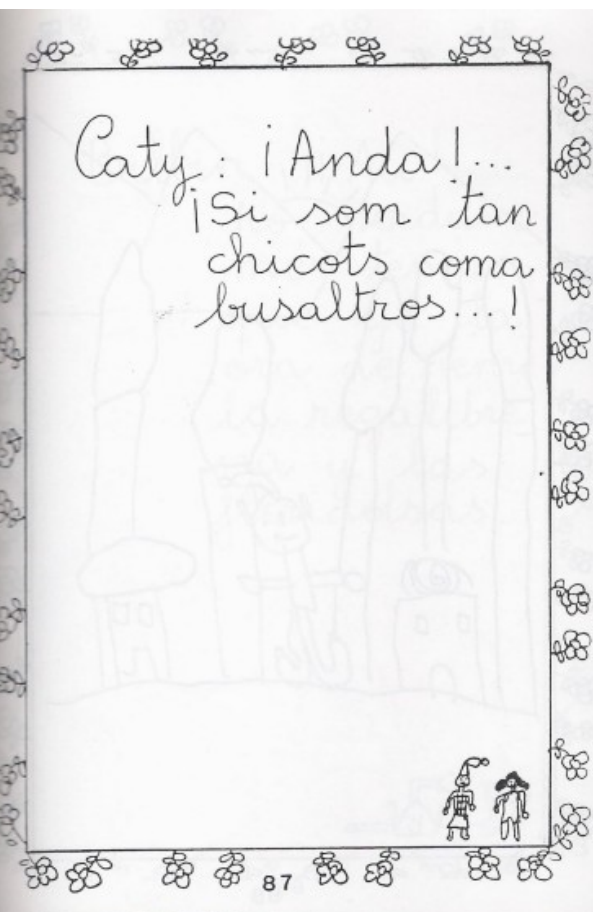
84



85



86



87

Mervij: Ara... so-
lo la chen
que yé ami-
ga nuestra
puede be-
demos y
bere ista
selva.

Caty: ¡Anda!...
¡Si som tan
chicots coma
busaltros...!



Billin: ¡Au!

No perdiam
més temps
que yé la
ora de penre
la regalibre-
na y las
floridorsas.



Ban está tota
la tardi juntos
y els duendes y
gnomos les ban
amostrá cosas mol
interesantes y ban
apenre molto so-
bre la selva y
els animals que
alli bibiban.



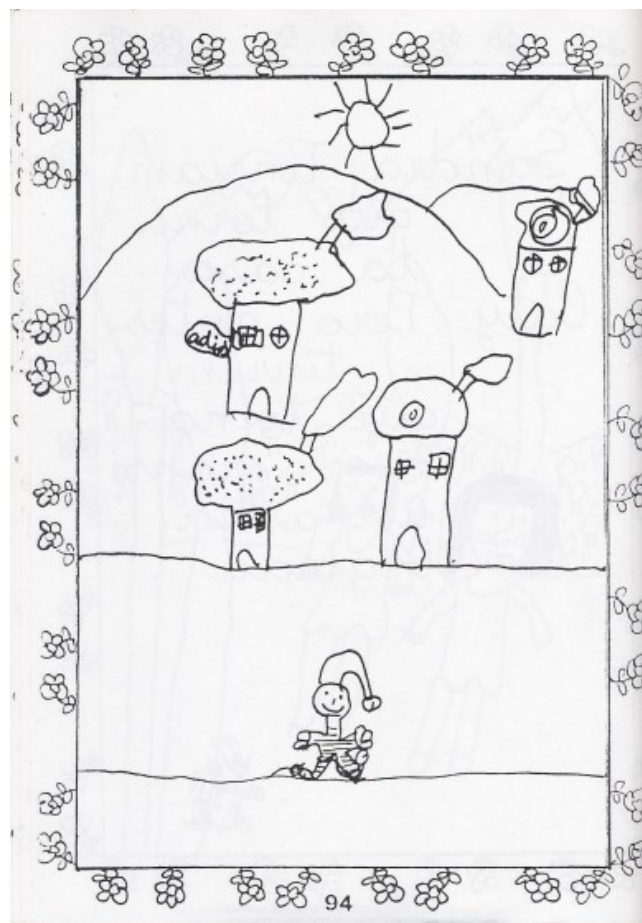


92

Sandra: Tinriam
que torna
ta casa...
Caty: Pero antes...
... tinrem
que torna-
mos grans
un altra
begada...



93

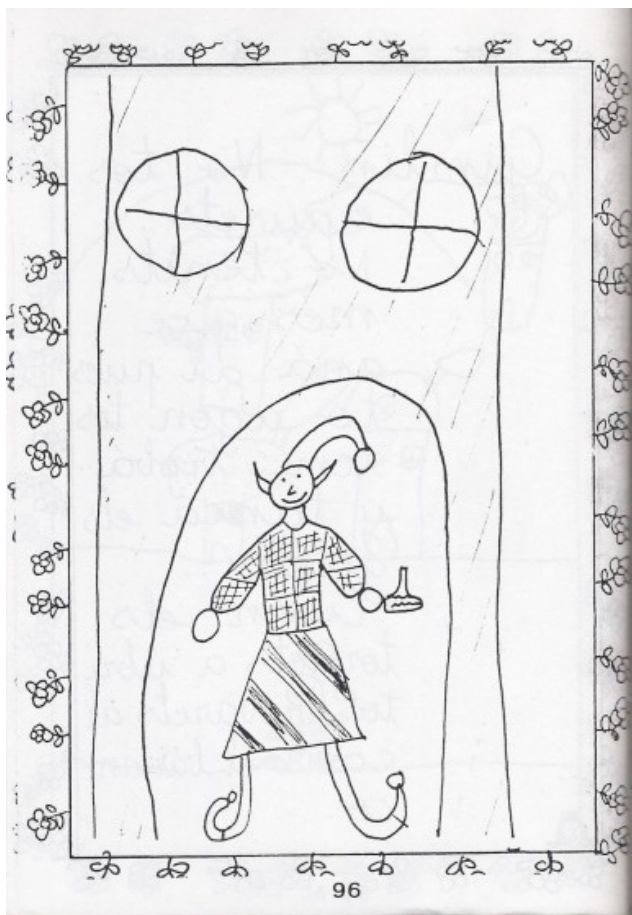


94

Gimlin: No tos
apurets
No tenits
més que
aná al pues
to agon tos
bem trobá...
y tancá els
güells...
Cuan els
tornets a ubri-
tos trobarets al
canto el barran-
co.



95



Pipina: Tomat,
llebatone
ista aigua
màgica.
Cuan quer-
gats tornà
a bedemos,
no tenits
més que beu-
re un tra-
go.

97

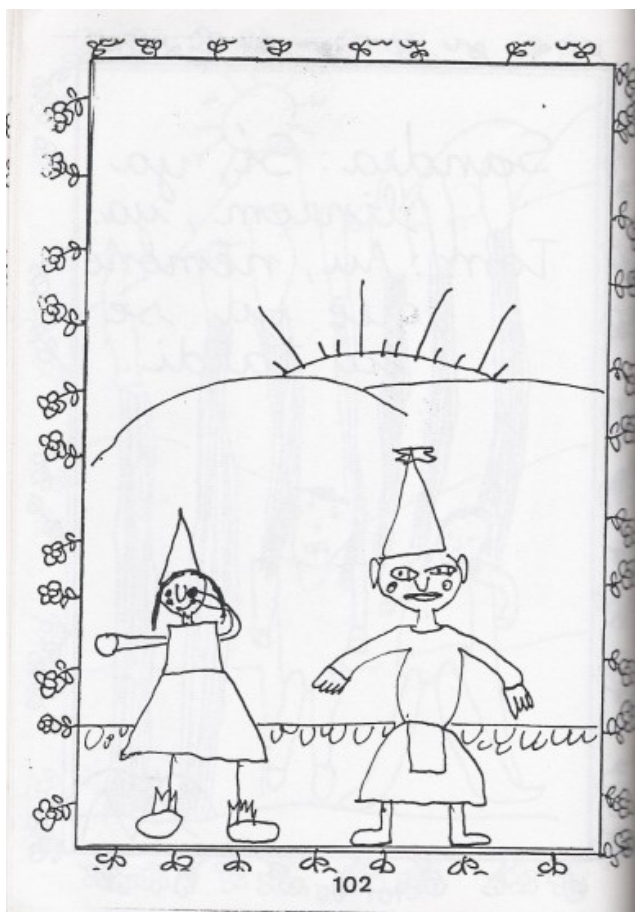
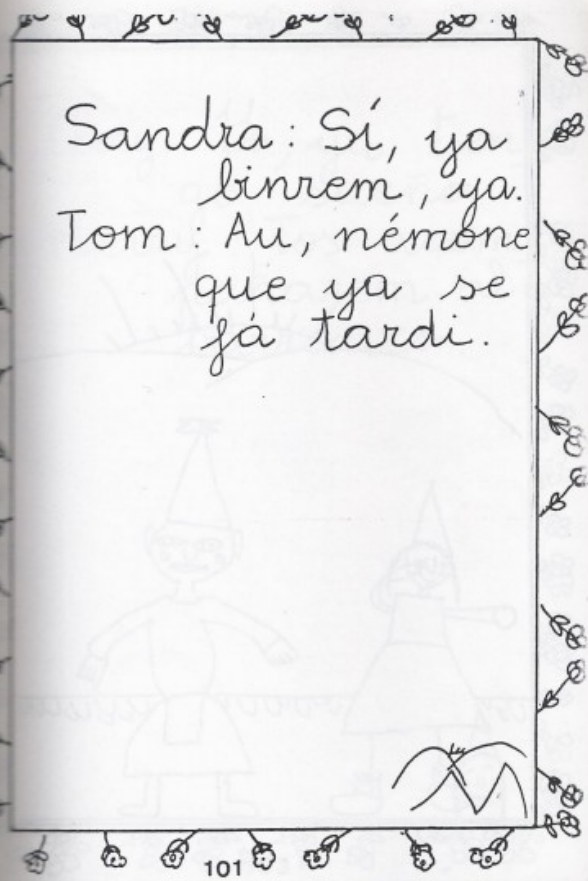


Billin: A bere
si yé berdat
que benits
a recorda-
mos...

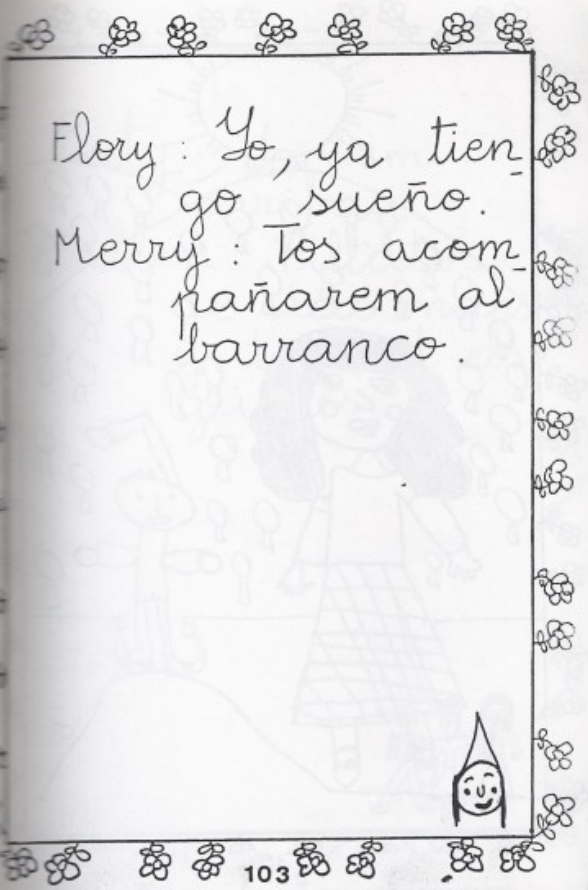
99

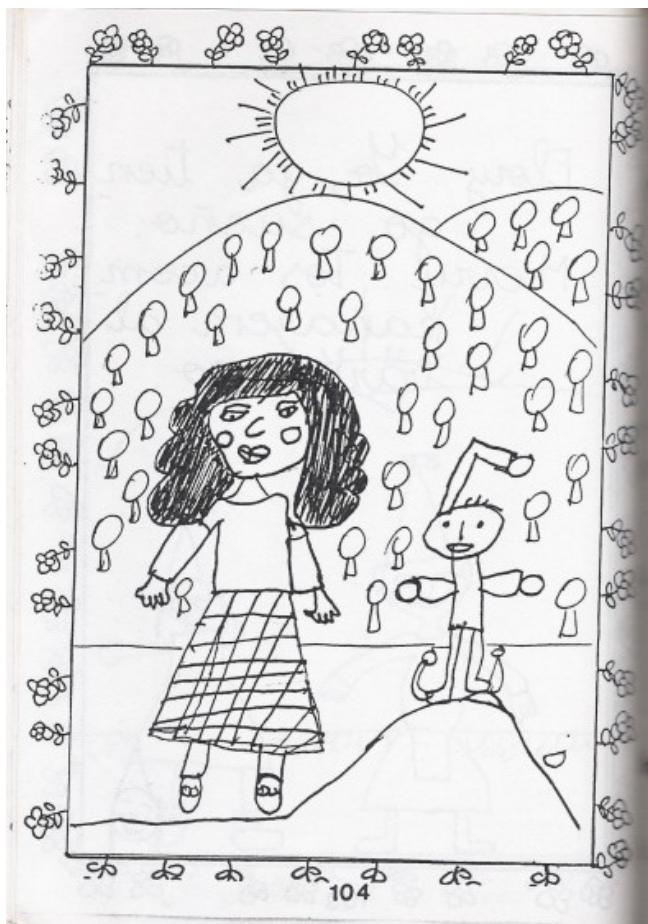


Sandra: Sí, ya
linrem, ya.
Tom: Au, nénone
que ya se
já tardi.

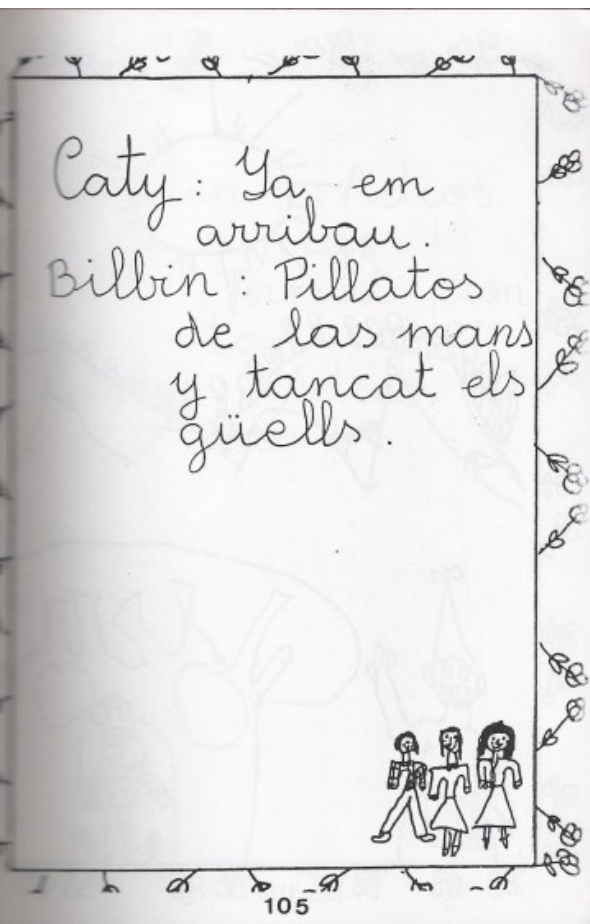


Flory: Yo, ya tien
go sueño.
Merry: Tos acom
pañarem al
barranco.

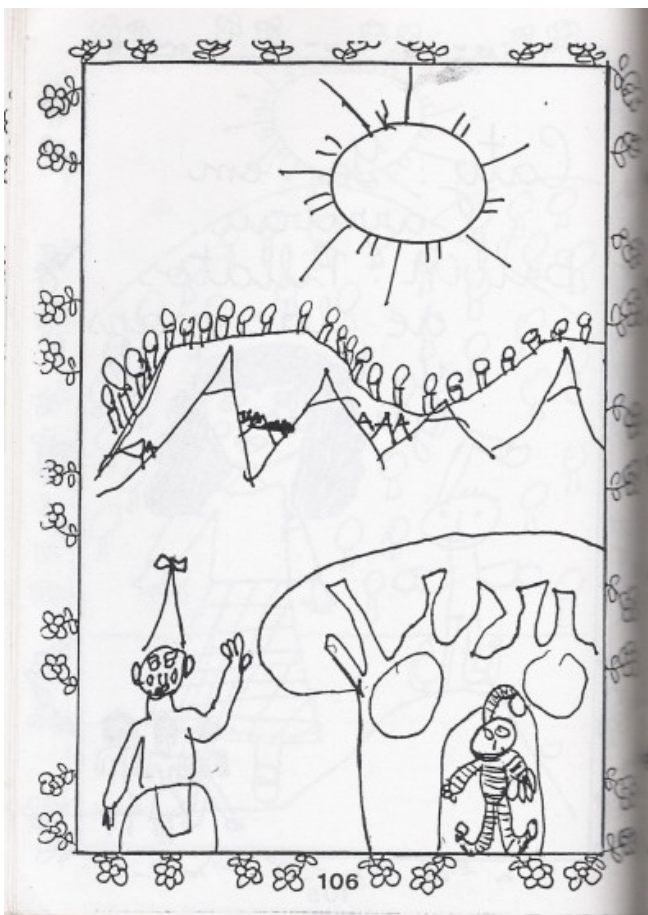




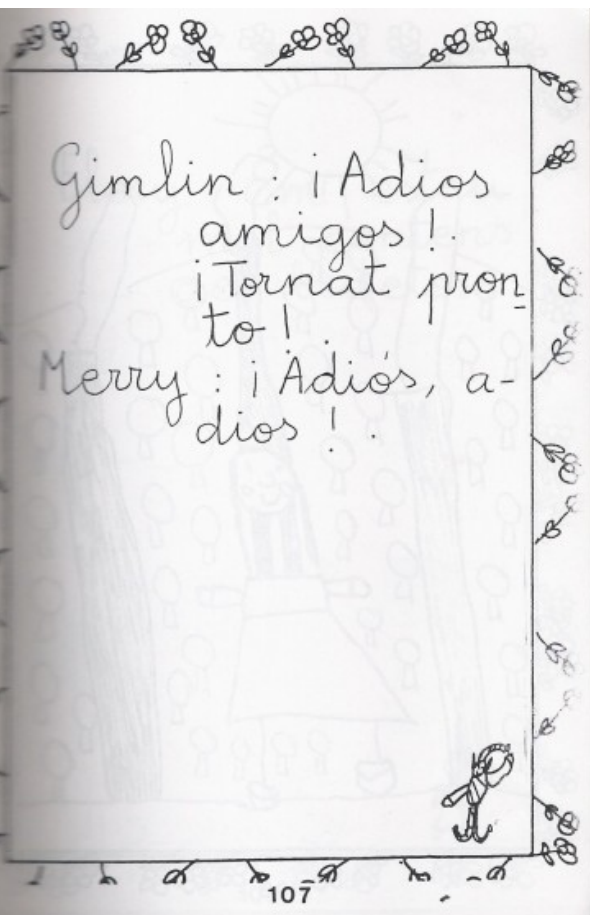
104



105



106



107



108

Elory: Em estau
mol contents
de bedetos.



109

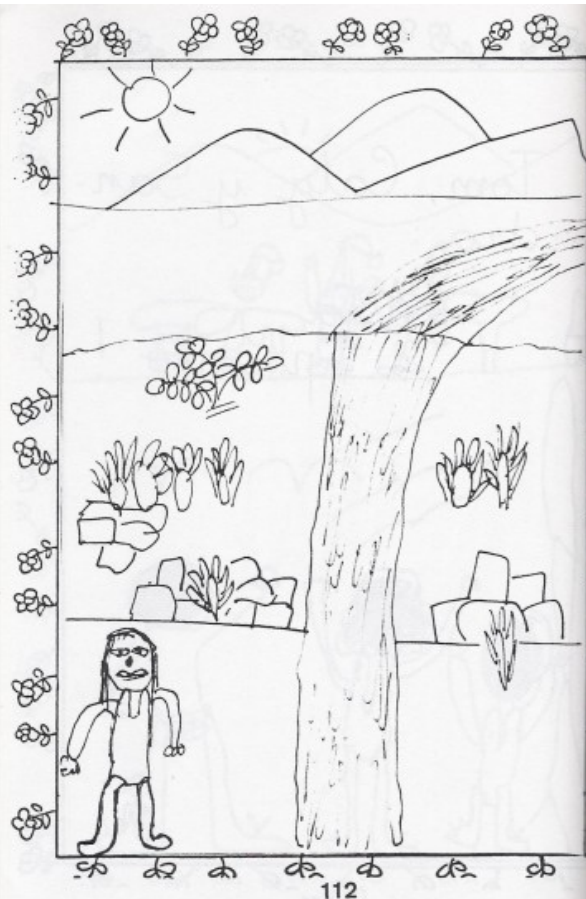


110

Tom, Caty y San-
dra:
¡Asta
pronto!



111

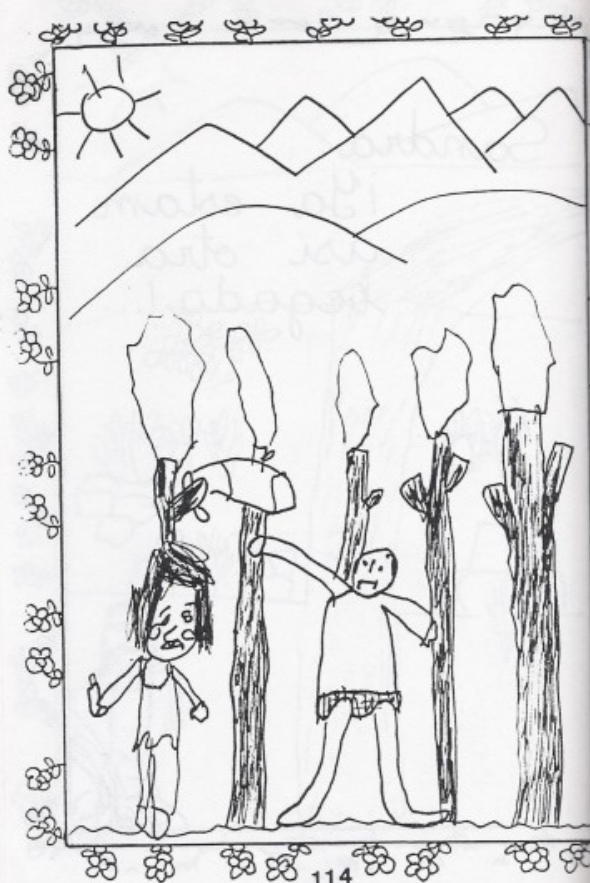


112

Sandra:
¡Ya están
así otra
vegada!...



113



114

Tom : ¡Sí, mira...
así están
las mochi-
las!

Caty : ¡Mirat! No
em sonian
brenca. Así
tengo la bote-
lla que mos
ban doná
els duendes.



115

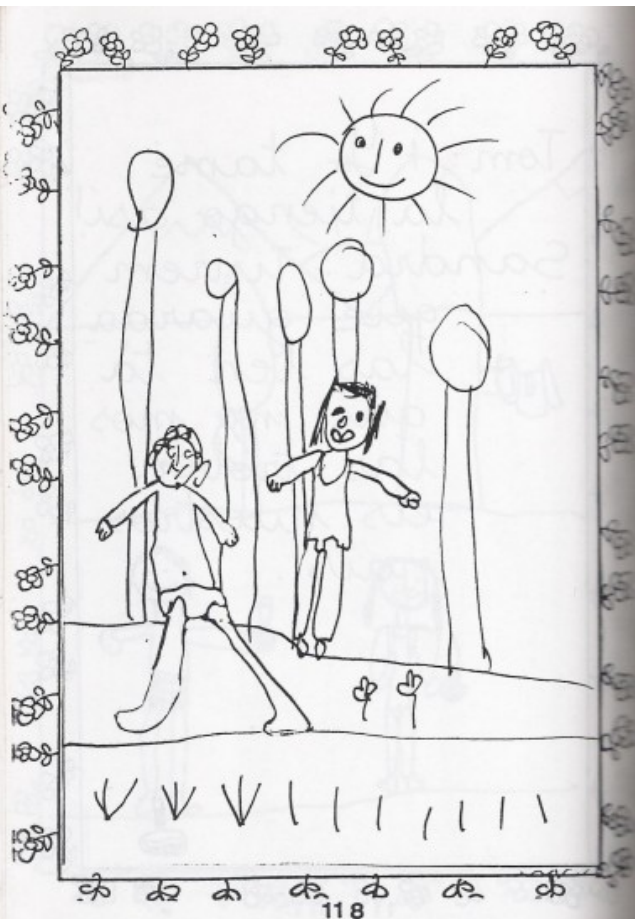


116

Tom: ¡Yo tamé
la tengo así!
Sandra: Tinrem
que guarda
las ben ta
que no mos
las troben
els nuestros
pais.



117

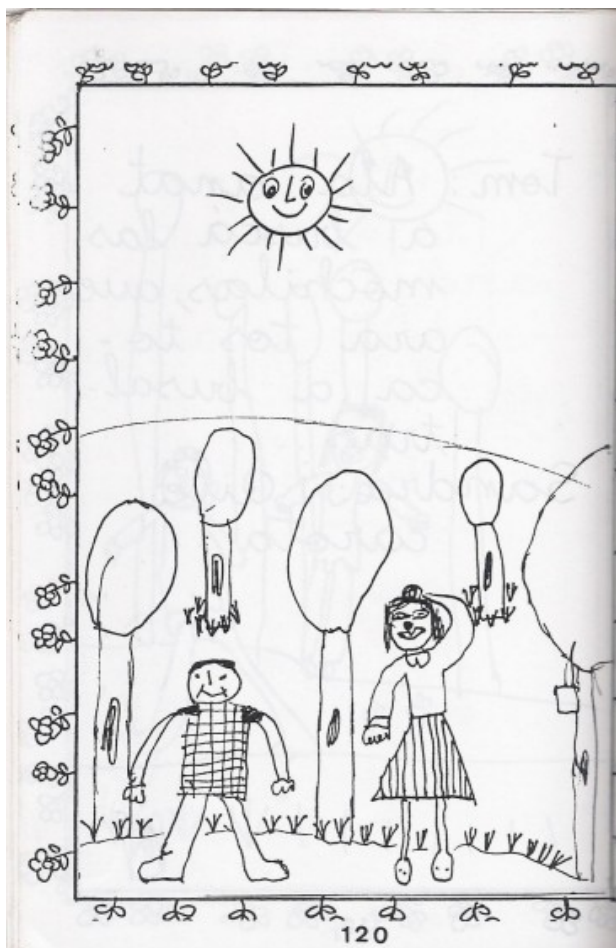


118

Tom: Ala, anat
a buscá las
mochilas, que
ara tos to-
ca a busal-
tras...
Sandra: ¡Qué
carota...!!

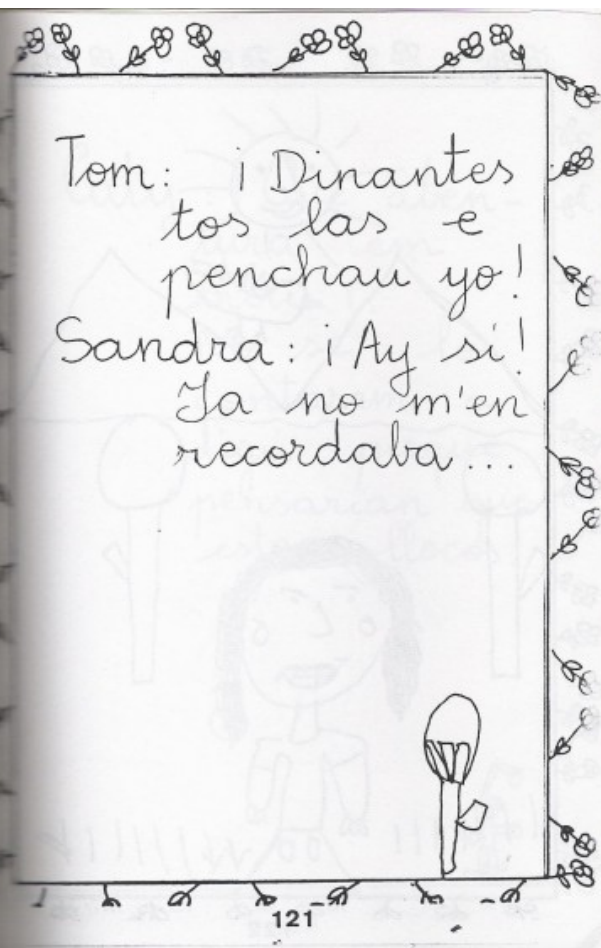


119



120

Tom: i Dinantes
tos las e
penchau yo!
Sandra: i Ay si!
Ja no m'en
recordaba...

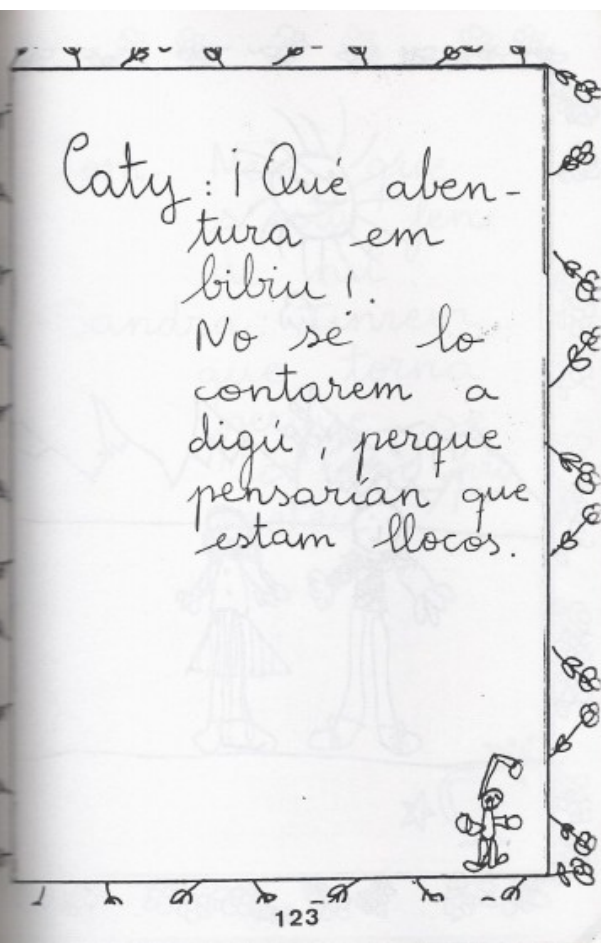


121



122

Caty: i Qué aben-
tura em
bibiu!
No se lo
contarem a
digi, porque
pensarian que
estam llocos.



123



124

Tom: Nem que
s'está fen
de nit.

Sandra: Tinrem
que torná
perque se
les em pro
meteu...



125



126

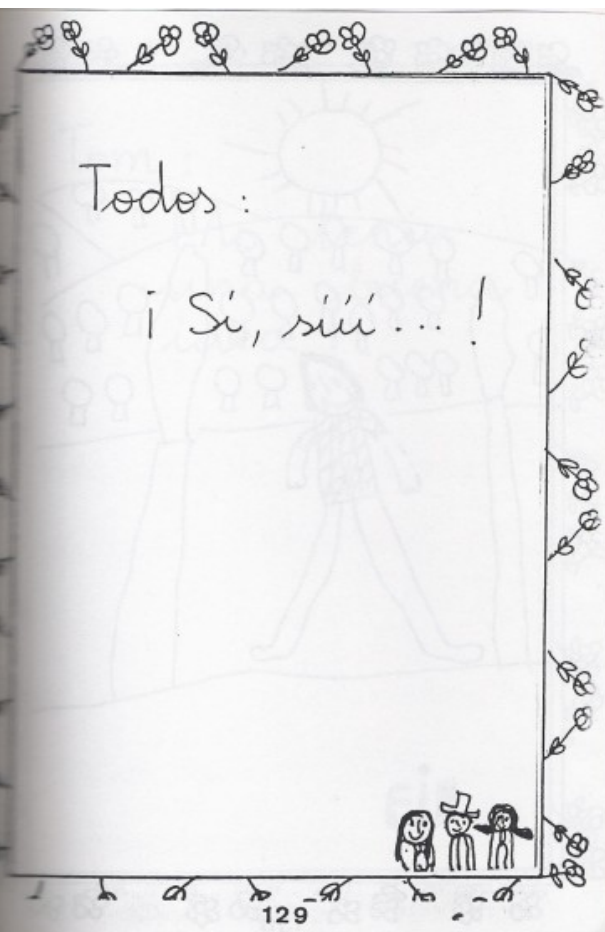
Caty: Podríam
torná tots
els ans ta
istas mis-
mas fechas.



127



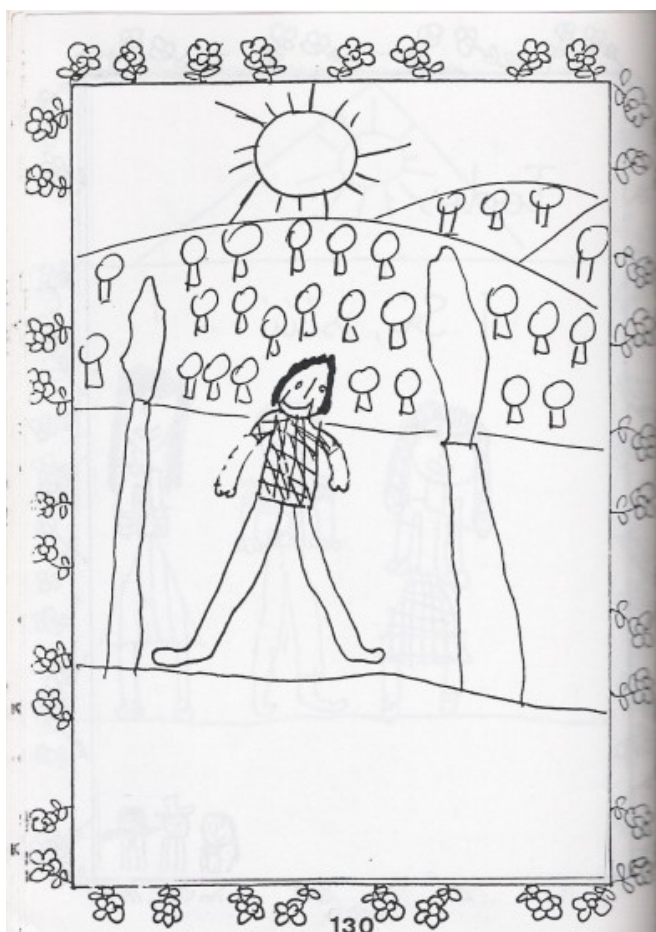
128



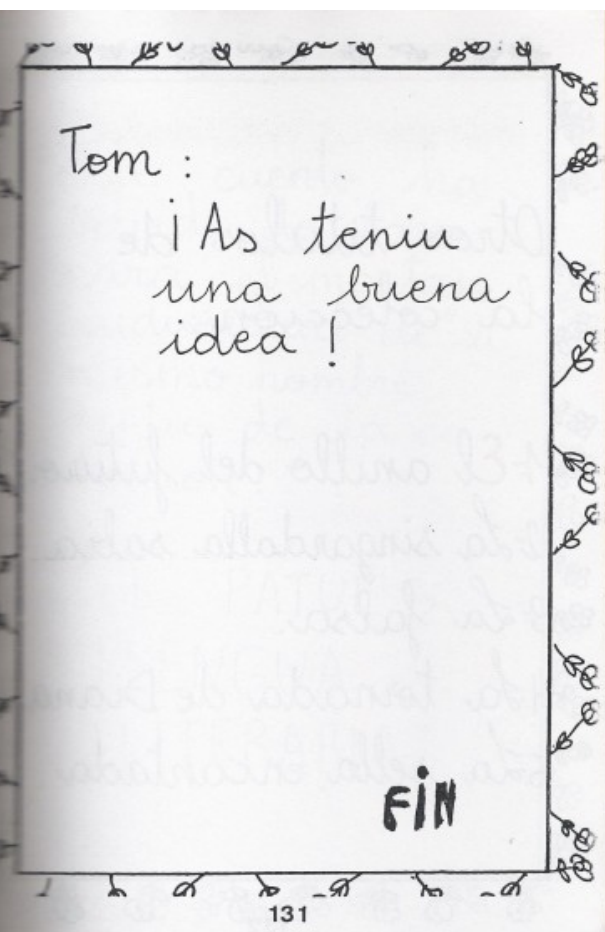
Todes :

¡ Sí, síu... !

129



130



Tom :

¡ As teniu
una buena
idea !

FIN

131

Otros títulos de
la colección:

1. El anillo del futuro.
2. La singardalla sabia.
3. La falsa.
4. La tornada de Diana
5. La selva encantada.

Este cuento ha
servido de base
para el montaje
audiovisual de su
mismo nombre,
dentro de la co-
lección:

"EL PATUÉS
LLENGUA
LLITERARIA".

